

**SUPPLEMENT**  
TO THE  
**Ceylon Government Gazette**  
**PART I.**

---

**No. 6,757 — FRIDAY, NOVEMBER 26, 1915.**

---

STATEMENT OF BOOKS PRINTED IN CEYLON, AND REGISTERED  
UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1885,  
DURING THE QUARTER ENDED JUNE 30, 1915.

## Statement of Books Printed in Ceylon, and Registered under

| Title.   | The Language in which the Book is written. | The Name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any Part thereof. | Subject Matter.                      | Where Printed. | Where Published. |
|--|--|---|--------------------------------------|----------------|------------------|
| <b>AGRICULTURAL.</b>   |  |   |                                      |                |                  |
| Tropical Agriculturist, April, 1915 ..                                     | English                                    | R. N. Lyne  | Agriculture, live stock, &c.         | Colombo        | Colombo          |
| Do. May, 1915 ..   | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Do. June, 1915 ..  | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Kamatholil Velakkam, January, 1915 ..                                      | Tamil                                      | C. H. Cooke   | Agriculture                          | Jaffna         | Jaffna           |
| Do. February, 1915 ..  | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Do. March, 1915 ..   | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Do. April, 1915 ..   | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Do. May, 1915 ..   | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Department of Agriculture, Ceylon, Bulletin No. 17 : Hevea Tapping Results | English                                    | T. Petch, B.A., B.Sc.   | Rubber                               | Colombo        | Colombo          |
| <b>BIOGRAPHICAL.</b>   |  |   |                                      |                |                  |
| Kaurawa Rajawansaya ..   | Sinhalese and English                      | G. F. Mihindoculasuriya   | Biography of Karawe people           | do.            | do.              |
| <b>EDUCATIONAL.</b>  |  |   |                                      |                |                  |
| Geography of Europe ..   | Sinhalese                                  | K. D. Karunaratne   | A treatise on geography Proper nouns | do.            | do.              |
| Arya Sinhala Nama Lekhanaya ..   | do.  | —   | do.                                  | do.            | do.              |
| Sidat Sangara ..   | do.  | D. Sri Dharmarama   | Grammar                              | Peliyagoda     | Peliyagoda       |
| Christian Literature Society Table Book ..                                 | English                                    | Rev. T. G. Perera   | Arithmetio                           | Colombo        | Colombo          |
| The Ceylon Educational Review, Second Term, 1915                           | do.  | L. J. Gratiaen  | Scholastic, &c.                      | do.            | do.              |
| ✓ Sinhalese-English Grammar and Exercise Book                              | English and Sinhalese Tamil                | Simon de Silva  | Educational                          | do.            | do.              |
| Bhagavad Gita, Translation and Commentary ..                               | Sinhalese Tamil                            | Hon. Mr. P. Ramanathan, K.C., C.M.G.  | Hindu philosophy                     | Jaffna         | Jaffna           |
| Sabdartha Ratnakara, Part III. ..  | Sinhalese                                  | A. B. Rewata Thero  | Dictionary                           | Colombo        | Colombo          |
| The Ceylon Educationist and Vidyodaya Magazine                             | English                                    | M. K. Kanagasabai   | Educational and descriptive          | Jaffna         | Jaffna           |
| <b>HISTORICAL.</b>   |  |   |                                      |                |                  |
| History of Hindu Vegetarianism ..  | Tamil                                      | Rev. Father S. Gnana Prakaser, O.M.I.   | Controversial                        | do.            | do.              |
| Rajasingha II. ..  | Sinhalese                                  | E. A. Abayasekara   | Historical drama                     | Colombo        | Colombo          |
| <b>LEGAL.</b>  |  |   |                                      |                |                  |
| New Law Reports, Vol. XVIII., Part III. ..                                 | English                                    | K. Balasingham  | Law reports                          | do.            | do.              |
| Do. Part IV. ..  | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Do. Part V. ..   | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| <b>LITERATURE AND POETRY.</b>  |  |   |                                      |                |                  |
| How to behave at Church ..   | Sinhalese                                  | Andrew A. J. Fernando   | A lecture                            | do.            | Moratuwa         |
| Vakkundam, &c. ..  | Tamil                                      | A. M. Pillai  | Rule of conduct                      | Jaffna         | Jaffna           |
| Manorathapurani Baba Sanneya ..  | Sinhalese                                  | Sri Indajoti  | Dharma                               | Autgama        | Panadure         |
| Spinning Wheels ..   | English                                    | C. B. Elliott   | A comedy                             | Colombo        | Colombo          |
| Ten Commandments ..  | Sinhalese                                  | Rev. John de Silva  | General literature                   | do.            | do.              |
| Kawwina Malaya, Part II. ..  | do.  | Rev. C. W. de Silva   | do.                                  | do.            | do.              |
| Buddhism and Eclipses ..   | do.  | Rev. David de Silva   | do.                                  | do.            | do.              |
| Banamadu Yanawa ..   | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |
| Reflections on the War ..  | do.  | W. Miller   | do.                                  | do.            | do.              |
| John Nicholson's Justice ..  | do.  | Rev. J. S. de Silva   | do.                                  | do.            | do.              |
| Papers on Social Service ..  | do.  | do.   | do.                                  | do.            | do.              |

## Ordinance No. 1 of 1885, during the Quarter ended June 30, 1915.

| Printers.                                      | Publishers.  | Date of Issue. | Number of Pages. | Size.      | Number of Edition. | The Number of Copies which the Edition consists. | Price.   | The Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of Copyright. |
|--|--|----------------|------------------|------------|--------------------|--|----------|---|
|  |  | 1915.          |                  |            |                    |  |          |   |
| H. W. Cave & Co.                               | H. W. Cave & Co.                                   | April 15       | 90               | Crown 4to. | First              | 1,950  | Re. 1    | Secretary, Ceylon Agricultural Society, Peradeniya  |
| do.  | do.  | May 22         | 94               | do.        | do.                | 1,950  | Re. 1    | do.   |
| do.  | do.  | June 15        | 94               | do.        | do.                | 1,950  | Re. 1    | do.   |
| American-Ceylon Mission Press                  | C. H. Cooke  | January        | 16               | Demy 8vo.  | do.                | 300  | Re. 1.50 | C. H. Cooke, Jaffna College, Vaddukkodai  |
| do.  | do.  | February       | 16               | do.        | do.                | 300  | Re. 1.50 | do.   |
| do.  | do.  | March          | 16               | do.        | do.                | 300  | Re. 1.50 | do.   |
| do.  | do.  | April          | 16               | do.        | do.                | 300  | Re. 1.50 | do.   |
| do.  | do.  | May            | 16               | do.        | do.                | 300  | Re. 1.50 | do.   |
| Government Printer                             | Director of Agriculture                            | May 1          | 16               | do.        | do.                | 800  | 15c.     | —   |
| Sandakirana Press                              | G. F. Mihindoculasuriya                            | May 14         | 60               | do.        | do.                | 1,000  | Re. 1    | G. F. Mihindoculasuriya, 3, Kuruwe street, Colombo  |
| Ceylon Observer Office                         | K. D. Karunaratne                                  | March 19       | 178              | Crown 8vo. | Second             | 4,000  | 50c.     | K. D. Karunaratne, Dematagoda, Colombo  |
| Maha Bodhi Society                             | Maha Bodhi Society                                 | April 24       | 8                | Demy 8vo.  | do.                | 4,000  | 5c.      | —   |
| D. P. Werasinha                                | D. P. Werasinha                                    | —              | 26               | do.        | do.                | 2,000  | 25c.     | D. P. Werasinha, Peliyagoda   |
| Industrial Home Press                          | Christian Literature Society                       | May            | 32               | Demy 32mo. | do.                | 2,000  | 6c.      | Rev. W. H. Rigby, Wellawatta  |
| do.  | L. J. Gratiaen                                     | May 21         | 66               | Demy 8vo.  | First              | 200  | 50c.     | L. J. Gratiaen, Training College, Colombo   |
| Government Printer                             | Director of Education                              | April 29       | 32               | Crown 8vo. | do.                | 1,000  | 50c.     | —   |
| Navalar Press                                  | A. Mootootamby Pillai                              | May 1          | 530              | Demy 8vo.  | do.                | 2,000  | Rs. 2    | Hon. Mr. P. Ramanathan, K.C., C.M.G., Colombo   |
| Granthaprakasa Press                           | T. Wijeyasuriya                                    | April 1        | 80               | do.        | do.                | 2,000  | 60c.     | Rev. B. Rewata Thero, Nugegoda  |
| M. Nalliah & Sons                              | M. K. Kanagasabai                                  | June 3         | 38               | do.        | do.                | 600  | 50c.     | M. K. Kanagasabai, Vaddukkodai  |
| St. Joseph's Catholic Press                    | Roman Catholic Mission                             | February       | 32               | do.        | do.                | 500  | 15c.     | Roman Catholic Mission, Jaffna  |
| Vidyadarsa Press                               | N. H. Cooray                                       | April 12       | 36               | Demy 16mo. | do.                | 1,000  | 25c.     | E. A. Abayasekara, Colombo  |
| Government Printer                             | Government Printer                                 | April 15       | 32               | Royal 8vo. | do.                | 500  | Re. 1    | —   |
| do.  | do.  | May 18         | 32               | do.        | do.                | 500  | Re. 1    | —   |
| do.  | do.  | June 22        | 32               | do.        | do.                | 500  | Re. 1    | —   |
| W. E. Bastian & Co.                            | Andrew A. J. Fernando                              | March 20       | 6                | Demy 8vo.  | do.                | 500  | Free     | Andrew A. J. Fernando, Moratuwa   |
| S. S. Sasikal & Bros.                          | A. M. Pillai                                       | 1914. December | 24               | Demy 16mo. | do.                | 1,000  | 6c.      | A. M. Pillai, Chavakachcheri  |
| K. D. J. Guntunga & Sons Ceylon Examiner Press | A. J. M. de Zoysa                                  | 1915. April 1  | 80               | Demy 8vo.  | do.                | 2,000  | 50c.     | A. J. M. de Zoysa, Panadure   |
| Industrial Home Press                          | Ceylon Examiner Press Christian Literature Society | April 15       | 66               | Crown 8vo. | do.                | 75   | Free     | C. B. Elliott, Colombo  |
| do.  | do.  | March          | 46               | do.        | do.                | 1,000  | 10c.     | Rev. W. H. Rigby, Wellawatta  |
| do.  | do.  | April          | 34               | do.        | do.                | 1,000  | 8c.      | do.   |
| do.  | do.  | April          | 16               | do.        | do.                | 1,000  | 2c.      | do.   |
| do.  | do.  | April          | 16               | do.        | do.                | 1,000  | 2c.      | do.   |
| do.  | do.  | June           | 38               | do.        | do.                | 2,000  | 10c.     | do.   |
| do.  | do.  | 1914. May      | 16               | Demy 18mo. | do.                | 5,000  | ½c.      | do.   |
| do.  | do.  | 1915. April    | 38               | do.        | do.                | 1,000  | 6c.      | do.   |

| Title.   | The Language in which the Book is written. | The Name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any Part thereof. | Subject Matter.                                      | Where Printed. | Where Published. |
|--|--|---|--|----------------|------------------|
| <b>LITERATURE AND POETRY—contd.</b>                                  |  |   |  |                |                  |
| Lankawistara Kawya .. ..   | Sinhalese                                  | D. E. M. Maheepala  | Geography of Ceylon Social information               | Butgamuwa      | Colombo          |
| Sinhala Jatika Kalapaya .. ..  | do.  | R. Buddhadasa   | Buddhist poem  | Colombo        | do.              |
| Loveda Sangarawa .. ..   | do.  | W. P. Ekanayaka   | Verses for pilgrims                                  | do.            | do.              |
| Thun Saranay .. ..   | do.  | F. Cooray   | Devil dancing  | Matara         | Matara           |
| Bhuthasantiya .. ..  | do.  | do.   | Story  | Colombo        | Colombo          |
| Nallathankal Kathai .. ..  | Tamil                                      | P. Pulavar  | Religious  | Jaffna         | Jaffna           |
| Karma Weeriya Depanaya .. ..   | Sinhalese                                  | Rev. Buddhadatta  | A report   | Ambalangoda    | Ambalangoda      |
| Sripunniyabhilashi Mittra Society .. ..                              | do.  | G. W. Nandisena   | Religious play                                       | do.            | do.              |
| Avawada Ratnaya .. ..  | do.  | Rev. Sarananda  | Sinhalese literature                                 | do.            | do.              |
| Diya Rakusu Katawa .. ..   | do.  | A. G. Arnolis Perera  | Reprints of company meetings, January to March, 1915 | do.            | do.              |
| Nilakobo Sandesaya .. ..   | do.  | P. T. Ariyasena   | General  | Galle          | Galle            |
| <b>MAGAZINES AND ANNUALS.</b>  |  |   |  |                |                  |
| Drig Ganitha Panchangam .. ..  | Tamil                                      | H. Kartikeya Iyer and T. S. Visvanatha  | Calendar   | Jaffna         | Jaffna           |
| Ceylon Customs Returns, January, 1915 ..                             | English                                    | Principal Collector of Customs  | Customs returns                                      | Colombo        | Colombo          |
| Do. February, 1915 ..  | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Report on the Ceylon Blue Book for 1914 ..                           | do.  | do.   | Blue book  | do.            | do.              |
| Ceylon Produce and Commercial Company Results, Vol. XXV. ..          | do.  | Times of Ceylon Co., Ltd.   | Reprints of company meetings, January to March, 1915 | do.            | do.              |
| The Mahinda College Magazine, Vol. II., No. 3 ..                     | do.  | F. L. Woodward  | General  | Galle          | Galle            |
| The Muslim Zahira College Magazine, No. 1 ..                         | do.  | J. C. MacHeyzer   | Literary and school matters                          | Colombo        | Colombo          |
| The Cambrian, Vol. X., No. 1 ..                                      | do.  | J. G. C. Mendis   | School news  | do.            | do.              |
| Liberty, Vol. I., Part I. ..   | Sinhalese                                  | R. A. Martin Perera   | Science and agriculture                              | do.            | do.              |
| Do. Part II. ..  | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Richmond College Magazine, Vol. IV., No. 1 ..                        | English                                    | J. V. Mendis  | General  | Galle          | Galle            |
| Sathmaga .. ..   | Sinhalese                                  | F. D. K. Weeraman   | Magazine   | Weligama       | Weligama         |
| Our Boys, The Kingswood Magazine .. ..                               | English                                    | L. E. Blazé   | School news  | Colombo        | Colombo          |
| Ladaru Bauddhaya, Vol. I., Part I. ..                                | Sinhalese                                  | K. S. de Silva  | Religious  | do.            | do.              |
| Do. Part II. ..  | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Maha Bodhi College Magazine, Vol. I., No. 1 ..                       | English                                    | L. Jayasinha, W. P. Jayawardana   | College magazine                                     | do.            | do.              |
| Maha Bodhi and the United Buddhist World, Vol. XXIII., No. 3 ..      | do.  | A. Dharmapala   | Buddhism   | do.            | do.              |
| Sri Sudharma, Vol. I., No. 9 ..                                      | Sinhalese                                  | W. P. Premawathi  | Monthly magazine                                     | Kandy          | Kandy            |
| Do. No. 10 ..  | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Kavikalpataruwa, Vol. VI., Part XI. ..                               | do.  | D. M. S. S. Kaviraja  | Science  | Panadure       | Panadure         |
| Do. Sinhala Tharunaya .. ..  | do.  | A. E. Abeysekera  | Magazine   | do.            | do.              |
| The Sinhalese New Year Magazine .. ..                                | do.  | A. B. M. Ameresekere  | do.  | do.            | do.              |
| Journal of the Dutch Burgher Union of Ceylon, Vol. VII., Part IV. .. | English                                    | Vernon Grenier  | Social items   | Galle          | do.              |
| Report of Dharmadana Society .. ..                                   | Sinhalese                                  | H. H. Perera  | Annual report  | Colombo        | Kurunegala       |
| All Saints' High School Magazine, Vol. II., No. 1 ..                 | English                                    | G. E. Harding   | School items   | Galle          | Galle            |
| Radsatha Varusha Vakkicapanjangam .. ..                              | Tamil                                      | E. Sivaramalinga Iyer and S. Subramania Iyer                                    | Calendar for the year Radsatha                       | Jaffna         | Jaffna           |

| Printers.                               | Publishers.                               | Date of Issue. | Number of Pages. | Size.         | Number of Edition. | The Number of Copies of which the Edition consists. | Price.                            | The Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of Copyright. |
|---|---|----------------|------------------|---------------|--------------------|---|-----------------------------------|---|
| 1915.                                   |   |                |                  |               |                    |   |                                   |   |
| N. J. Cooray                            | W. Cornelis Perera                        | April 29       | 16               | Demy 8vo.     | Second             | 3,000   | 10c.                              | D. E. Maheepala, Kottawa  |
| Sandakirana Press                       | Sri Sudharmodaya Society                  | April 13       | 24               | do.           | First              | 500   | Free                              | Sri Sudharmodaya Society, Colombo   |
| Sri Bharati Press                       | W. P. Ekanayaka                           | April 10       | 24               | Demy 12mo.    | do.                | 2,000   | 5c.                               | W. P. Ekanayaka, Pettah   |
| Sudarsana Press<br>do.                  | F. E. Cooray                              | May 7          | 24               | do.           | Eleventh           | 10,000  | 4c.                               | F. E. Cooray, Sudarsana Press, Matara   |
| R. A. Cooray                            | May 3                                     | 24             | Demy 8vo.        | Fourth        | 6,000              | 6c.   | R. A. Cooray, No. 7, Madamapitiya |   |
| S. S. Sanmugam Pillai                   | S. S. Sanmugam Pillai                     | June 18        | 44               | do.           | First              | 1,000   | 18c.                              | S. S. Sanmugam Pillai, Vannarponnai, Jaffna   |
| M. D. S. Gunasekera<br>do.              | Waisaka Nidana-dana Society               | May 28         | 44               | do.           | do.                | 2,000   | Free                              | Waisaka Nidana-dana Society, Ambalangoda  |
|   | Sri Punniyabhi-lashi Mittra Society       | May 28         | 8                | do.           | Second             | 500   | do.                               | Sri Punniyabhi-lashi Mittra Society, Ambalangoda  |
| do.                                     | Sri Suddharma Murtadana Society           | May 28         | 30               | do.           | First              | 2,000   | do.                               | Sri Suddharma Murtadana Society, Ambalangoda  |
| do.                                     | Sri Waisaka Kreeda Society                | May 28         | 16               | do.           | do.                | 500   | 10c.                              | Sri Waisaka Kreeda Society, Ambalangoda   |
| Wijaya Press                            | M. D. S. Gunasekera                       | May 10         | 54               | do.           | do.                | 2,000   | 25c.                              | M. D. S. Gunasekera, Ambalangoda  |
| Navalar Press                           | A. Mootootamby Pillai                     | April 9        | 82               | Royal 8vo.    | do.                | 1,000   | 25c.                              | A. Mootootamby Pillai, Jaffna   |
| Government Printer                      | Government Recordkeeper                   | March 30       | 238              | do.           | do.                | 105   | Re. 1                             | —   |
| do.                                     | do.                                       | May 10         | 238              | do.           | do.                | 105   | Re. 1                             | —   |
| do.                                     | do.                                       | May 25         | 26               | do.           | do.                | 175   | 50c.                              | —   |
| Times of Ceylon Co., Ltd.               | Times of Ceylon Co., Ltd.                 | April 28       | 106              | Crown 4to.    | do.                | 75  | Rs. 2                             | Times of Ceylon Co., Ltd.   |
| Albion Press                            | F. L. Woodward                            | May 10         | 42               | Demy 8vo.     | do.                | 200   | —                                 | F. L. Woodward, Mahinda College, Galle  |
| The Ceylonese Union Co. Press           | The Ceylonese Union Co.                   | May 14         | 12               | do.           | do.                | 300   | 50c.                              | J. C. MacHeyzer, Colombo  |
| Industrial Home Press                   | J. G. C. Mendis                           | May 7          | 46               | do.           | do.                | 600   | 50c.                              | J. G. C. Mendis, Moratuwa   |
| P. David Silva                          | R. A. Martin                              | April 13       | 34               | Foolscap 8vo. | do.                | 2,000   | 30c.                              | R. A. M. Perera, Dias place, Colombo  |
| Sri Bharati Press                       | Perera do.                                | May 23         | 24               | Demy 4to.     | do.                | 500   | 25c.                              | do.   |
| Albion Press                            | J. V. Mendis                              | May            | 56               | Demy 8vo.     | do.                | 250   | 40c.                              | The Principal, Richmond College   |
| F. D. K. Weeraman Industrial Home Press | F. D. K. Weeraman L. E. Blazé             | June 2         | 18               | Royal 8vo.    | do.                | 1,000   | 25c.                              | F. D. K. Weeraman, Weligama   |
| Subhadralokaya Press                    | Secretary, Ladaru Bauddhaya Sangamaya do. | April 12       | 16               | Demy 8vo.     | do.                | 400   | 50c.                              | L. E. Blazé, Kandy  |
| Sandakirana Press                       | Maha Bodhi College                        | May 25         | 16               | Royal 8vo.    | do.                | 2,000   | 5c.                               | Ladaru Bauddhaya Sangamaya, Colombo   |
| Maha Bodhi Society                      | Maha Bodhi Society                        | May 27         | 30               | Demy 8vo.     | do.                | 500   | —                                 | do.   |
| Maha Bodhi Printing Works               | Maha Bodhi Society                        | April 1        | 32               | Royal 8vo.    | do.                | 650   | 25c.                              | Maha Bodhi Society, Colombo   |
| J. C. Wimalasiri & Co.                  | W. P. Premawathi                          | April 7        | 16               | Crown 4to.    | do.                | 1,000   | 25c.                              | W. P. Premawathi, Kandy   |
| do.                                     | do.                                       | June 9         | 16               | do.           | do.                | 600   | 25c.                              | do.   |
| Lankalankara Press                      | D. M. S. S. Kaviraja                      | February       | 16               | Demy 8vo.     | do.                | 500   | 30c.                              | D. M. S. S. Kaviraja, Panadure  |
| do.                                     | do.                                       | April          | 16               | do.           | do.                | 500   | 30c.                              | do.   |
| W. E. Bastian & Co.                     | Sinhalese Young Men's Association         | April 13       | 36               | Crown 4to.    | do.                | 3,000   | 25c.                              | Sinhalese Young Men's Association, Colombo  |
| R. E. Perera                            | A. B. M. Ameresekere                      | April 6        | 20               | do.           | do.                | 1,500   | 25c.                              | A. B. M. Ameresekere, Kalutara  |
| Albion Press                            | Vernon Grenier                            | March          | 26               | Demy 8vo.     | do.                | 500   | 50c.                              | V. Grenier, Colombo   |
| W. E. Bastian & Co.                     | Dharmadana Society                        | March 31       | 42               | do.           | do.                | 500   | Free                              | H. H. Perera, Kurunegala  |
| Albion Press                            | G. E. Harding                             | March          | 30               | do.           | do.                | 200   | —                                 | G. E. Harding, Galle  |
| I. Sothidaparipalana Madam              | I. Sothidaparipalana Madam                | February       | 80               | do.           | do.                | 17,000  | 25c.                              | I. Sothidaparipalana Madam, Kokuvil, Jaffna   |

| Title.   | The Language in which the Book is written. | The Name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any Part thereof. | Subject Matter.                              | Where Printed. | Where Published. |
|--|--|---|--|----------------|------------------|
| <b>MAGAZINES AND ANNUALS—contd.</b>                              |  |   |  |                |                  |
| Jaffna College Miscellany ..                                     | English                                    | J. V. Chelliah  | College matters                              | Jaffna         | Jaffna           |
| St. John's College Magazine and Calendar ..                      | do.  | Rev. J. Thompson  | do.  | do.            | do.              |
| Ceylon General Directory of Addresses for 1915 ..                | do.  | A. M. & J. Ferguson   | Directory                                    | Colombo        | Colombo          |
| The Girls' Little Paper, Vol. I., No. 1, 1915 ..                 | do.  | Miss Hornby   | School news and general literature           | do.            | do.              |
| <b>MISCELLANEOUS.</b>  |  |   |  |                |                  |
| The Check-roll Reckoner for Rubber, and Supplement ..            | do.  | W. de Vos   | Tables for reckoning the value of wet rubber | do.            | Kandy            |
| De Sithiyam Kalamba ..   | Sinhalese                                  | D. W. Wickremaratne   | National                                     | do.            | Colombo          |
| Keyagetasalikarmastana Bhawanawa ..                              | do.  | Rev. M. W. Thero and Rev. H. Saranada   | Buddhism                                     | Molligoda      | Molligoda        |
| Itinerary of Roads in Ceylon ..                                  | English                                    | —   | Roads of Ceylon                              | Colombo        | Colombo          |
| Interest Tables ..   | do.  | C. Namasivayam  | Interest calculator                          | do.            | do.              |
| Was Ceylon conquered ? ..  | do.  | H. E. Beven   | Judgment in the Chilaw case                  | do.            | do.              |
| Waisakothsawa Abhimandana ..                                     | Sinhalese                                  | D. W. F. Gunatilaka   | A description of the Wesak festival          | do.            | Bandarawela      |
| Ceylon Rubber Research Bulletin No. 9 : Vulcanization Tests      | English                                    | R. N. Lyne and T. Petch   | Rubber vulcanization tests                   | do.            | Peradeniya       |
| Sinhalese Self-taught ..   | English and Sinhalese                      | D. W. Jayasuriya  | Self teaching of Sinhalese                   | do.            | Colombo          |
| <b>RELIGIOUS.</b>  |  |   |  |                |                  |
| Thiru Selvasannidhi Pathikam ..                                  | Tamil                                      | S. Vettivat Pillai  | Prayer to Skanda at Sannidhy                 | Point Pedro    | Point Pedro      |
| Namachivayamalei ..  | do.  | Gurunamchchivaya Devar  | Prayer                                       | do.            | do.              |
| Thiru Selvasannidhi Umaga Vanthathy ..                           | do.  | S. Vettivat Pillai  | Prayer to Skanda at Sannidhy                 | do.            | do.              |
| Attemangalam ..  | do.  | do.   | Prayer                                       | do.            | do.              |
| Thothira Thiraddu ..   | do.  | S. Somasundara Ayer   | do.  | do.            | do.              |
| Kavadi Sindhu ..   | do.  | A. M. Pillai  | do.  | do.            | do.              |
| Pilliar Pothiruviruddam and Thiruvananda Thudy ..                | do.  | M. Sandanam Pillai  | do.  | do.            | do.              |
| Tamil Catechism ..   | do.  | Arumuga Navaler   | Religious                                    | Jaffna         | Jaffna           |
| Kenther-sasdi-kavasam ..   | do.  | Devarayaswamygal  | do.  | do.            | do.              |
| Thiruppadatthirattu ..   | do.  | Pattanathu Pillaiyar  | do.  | do.            | do.              |
| Pasuvinkathai ..   | do.  | S. K. Kandiah Pillai  | do.  | do.            | do.              |
| The Church of Christ in Ceylon, Vol. III., No. 3                 | English                                    | Lionel A. Mendis  | do.  | Colombo        | Colombo          |
| Do. No. 5 ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Do. No. 6 ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Baptist Messenger, Vol. XIX., No. 3 ..                           | English and Sinhalese                      | Rev. J. A. Ewing, Rev. E. B. Woods, and S. de Saram                             | do.  | do.            | do.              |
| Do. No. 4 ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Do. No. 5 ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| The Ceylon Methodist Church Record, Vol. III., No. 2             | English                                    | Rev. A. E. Restarick  | Religious and general news                   | do.            | do.              |
| Do. No. 3 ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Do. No. 4 ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |
| Wesleyan Methodist Church Notes on Day and Sunday School Lessons | Sinhalese                                  | Rev. H. de S. Wickremaratne   | Religious                                    | do.            | do.              |
| Do. ..   | do.  | do.   | do.  | do.            | do.              |

| Printers.  | Publishers.  | Date of Issue.                          | Number of Pages.   | Size.   | Number of Edition.         | The Number of Copies of which the Edition consists. | Price.                    | The Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of Copyright.                       |
|--|--|---|--------------------|---|----------------------------|---|---------------------------|---|
| American-Ceylon Mission Press<br>do.   | J. V. Chelliah<br>Rev. J. Thompson   | 1915.<br>March<br>February              | 26<br>56           | Demy 8vo.<br>do.                                | First<br>do.               | 500<br>500  | Rs. 1<br>12c.             | J. V. Chelliah, Jaffna College, Jaffna<br>Rev. J. Thompson, Jaffna  |
| A. M. & J. Ferguson Industrial Home Press  | A. M. & J. Ferguson<br>Miss Hornby   | April 14<br>June                        | 268<br>4           | do.<br>Royal 4to.                               | do.<br>do.                 | 1,250<br>300  | Rs. 2<br>10c.             | A. M. & J. Ferguson, Colombo<br>Miss Hornby, Wesleyan Methodist College, Colpetty                               |
| A. M. & J. Ferguson  | W. de Vos  | June                                    | 52                 | Demy 8vo.                                       | do.                        | 500   | Rs. 3·75                  | W. de Vos, Kandy  |
| Maha Bodhi Society Lankavissrata Press   | Maha Bodhi Society   | April 13                                | 20                 | Crown 4to.                                      | do.                        | 3,000   | 25c.                      | —   |
| Government Printer Star Press  | D. A. Atukorala<br>Government Recordkeeper Star Press  | March 30<br>May 3                       | 22<br>130          | Demy 8vo.<br>Royal 8vo.                         | do.<br>do.                 | 2,000<br>500  | —<br>Rs. 5                | D. A. Atukorala, Molligoda<br>—   |
| Ceylon Morning Leader Press<br>W. E. Bastian & Co.<br>Government Printer<br>C. P. Perera | Ceylon Morning Leader Press<br>G. D. Bastian Appuhamy<br>Director of Agriculture<br>D. W. Jayasuriya | June 10<br>May 24<br>June 16<br>June 10 | 76<br>2<br>8<br>20 | Crown 8vo.<br>Foolscap 4to.<br>Demy 8vo.<br>do. | First<br>do.<br>do.<br>do. | 100<br>250<br>250<br>1,000                          | 50c.<br>Free<br>—<br>25c. | C. Namasivayam, Rosmead place, Colombo<br>G. D. Bastian Appuhamy, Bandarawela<br>—<br>D. W. Jayasuriya, Colombo |
| S. S. Sastrikal & Bros.  | S. Vettivat Pillai   | January                                 | 16                 | Demy 16mo.                                      | do.                        | 500   | 5c.                       | S. Vettivat Pillai, Point Pedro   |
| do.  | A. M. Pillai   | 1914.<br>October                        | 24                 | Demy 32mo.                                      | do.                        | 1,000   | 3c.                       | A. M. Pillai, Chavakachcheri  |
| do.  | S. Vettivat Pillai   | 1915.<br>January                        | 20                 | Demy 8vo.                                       | do.                        | 500   | 10c.                      | S. Vettivat Pillai, Point Pedro   |
| do.  | do.  | March                                   | 8                  | Demy 16mo.                                      | do.                        | 500   | 3c.                       | do.   |
| do.  | S. Somasundara Ayer  | 1914.<br>December                       | 16                 | Demy 8vo.                                       | Seventh                    | 1,000   | 8c.                       | S. Somasundara Ayer, Point Pedro  |
| do.  | A. M. Pillai   | December                                | 24                 | do.   | First                      | —   | 10c.                      | A. M. Pillai, Chavakachcheri  |
| do.  | M. Sandanam Pillai   | 1915.<br>February                       | 16                 | Royal 16mo.                                     | do.                        | 1,000   | 3c.                       | M. Sandanam Pillai, Batticaloa  |
| S. S. Sanmugam Pillai  | S. S. Sanmugam Pillai  | June 18                                 | 58                 | Demy 18mo.                                      | do.                        | 2,000   | 9c.                       | S. S. Sanmugam Pillai, Jaffna   |
| S. K. Kandiah Pillai<br>do.  | S. K. Kandiah Pillai<br>do.  | April 31<br>do.                         | 9<br>36            | Demy 16mo.<br>Royal 16mo.                       | do.<br>do.                 | 2,000<br>2,000                                      | 3c.<br>10c.               | S. K. Kandiah Pillai, Vannarponnai, Jaffna<br>do.   |
| A. M. & J. Ferguson<br>do.<br>do.  | A. M. & J. Ferguson<br>do.<br>do.  | March 23<br>May 24<br>June 23           | 16<br>8<br>10      | Crown 4to.<br>do.<br>do.                        | do.<br>do.<br>do.          | 500<br>500<br>500                                   | 15c.<br>15c.<br>15c.      | L. A. Mendis, Marian Cottage, Dehiwala<br>do.<br>do.  |
| Alliance Press   | S. de Saram  | March 5                                 | 12                 | Demy 4to.                                       | do.                        | 600   | Re. 1·25 per annum        | Baptist Missionary Society, Colombo   |
| do.  | do.  | April 10                                | 12                 | do.   | do.                        | 600   | do.                       | do.   |
| do.  | do.  | May 8                                   | 12                 | do.   | do.                        | 600   | do.                       | do.   |
| Wesleyan Mission Press<br>do.  | Wesleyan Mission   | April 30<br>do.                         | 16<br>16           | do.   | do.                        | 450<br>450  | 20c.<br>20c.              | Rev. A. E. Restarick, Wesleyan Mission, Colombo<br>do.  |
| do.  | do.  | May 22                                  | 16                 | do.   | do.                        | 450   | 20c.                      | do.   |
| do.  | do.  | June                                    | 16                 | do.   | do.                        | 450   | 20c.                      | do.   |
| do.  | Rev. H. de S. Wickremaratne  | April 1                                 | 40                 | Demy 8vo.                                       | do.                        | 200   | —                         | Rev. H. de S. Wickremaratne, Wesleyan Mission, Moratuwa<br>do.  |
| do.  | do.  | May 11                                  | 32                 | do.   | do.                        | 200   | —                         | do.   |

| Title.  | The Language in which the Book is written. | The Name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any Part thereof. | Subject Matter.               | Where Printed. | Where Published. |
|---|--|---|-------------------------------|----------------|------------------|
| <b>RELIGIOUS—contd.</b>   |  |   |                               |                |                  |
| The Ceylon Churchman, Vol. X., No. 4 ..                                   | English                                    | Rev. E. V. Freeman  | Religious                     | Colombo        | Colombo          |
| Do. No. 5 ..  | do.  | do.   | do.                           | do.            | do.              |
| Do. No. 6 ..  | do.  | do.   | do.                           | do.            | do.              |
| The Book of Joshua ..   | Sinhalese                                  | The Revision Committee of the British and Foreign Bible Society                 | The Book of Joshua            | do.            | do.              |
| The Book of Ruth (revised version) ..                                     | do.  | do.   | The Book of Ruth              | do.            | do.              |
| The Book of Genesis (revised version) ..                                  | do.  | do.   | The Book of Genesis           | do.            | do.              |
| The Gospel according to St. Mark (revised version) ..                     | do.  | do.   | The Gospel of St. Mark        | do.            | do.              |
| The Gospel according to St. John ..                                       | do.  | do.   | The Gospel of St. John        | Jaffna         | do.              |
| The Gospel according to St. Luke ..                                       | do.  | do.   | The Gospel of St. Luke        | do.            | do.              |
| Dharma Patrikawa, Vol. I., Nos. 7, 8, and 9 ..                            | do.  | R. Buddhadasa   | Religious tract               | Colombo        | do.              |
| The Epistle of St. Paul to the Hebrews, with Notes ..                     | English                                    | Rector, St. Joseph's College  | Commentary                    | do.            | do.              |
| Astaloka Dharma Wada ..   | Sinhalese                                  | Rev. B. Sri Subhuti   | Religious                     | do.            | do.              |
| Budu-Magula ..  | do.  | M. C. Goonewardane & Bros.  | The life of Buddha            | Welligama      | Welligama        |
| Wesak Kawmina ..  | do.  | R. M. Abeyasekera   | do.                           | do.            | do.              |
| Correspondence ..   | English                                    | Horace de Kretser   | Religious                     | Colombo        | Colombo          |
| What is my Faith ? ..   | Tamil                                      | P. A. Pakkinathan   | do.                           | do.            | do.              |
| Wesak Hasuna ..   | Sinhalese                                  | A. Edirisingha  | Religious advice to Buddhists | do.            | Galle            |
| Gruhasta Dharma Bedanaya ..   | do.  | Rev. Nahananda  | Religious                     | do.            | Panadure         |
| Constitution and Rules of the Synod of the Church of England in Ceylon .. | English                                    | F. M. de Saram  | do.                           | do.            | Colombo          |
| Weendum Kaw Potha ..  | Pali and Sinhalese                         | Irving Goonewardane   | Devotional verses on Buddhism | do.            | Welligama        |

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, September 22, 1916.

| Printers.   | Publishers.   | Date of Issue.  | Number of Pages.                | Size.  | Number of Edition.                     | The Number of Copies of which the Edition consists. | Price.                                    | The Name and Residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of Copyright.  |
|---|---|---|---------------------------------|--|--|---|---|--|
|   |   | 1915.   |                                 |  |  |   |   |  |
| A. M. & J. Ferguson<br>do.<br>do.<br>Industrial Home Press  | A. M. & J. Ferguson<br>do.<br>do.<br>The British and Foreign Bible Society  | March 15<br>May 10<br>June 7<br>March                       | 12<br>12<br>12<br>86            | Crown 4to.<br>do.<br>do.<br>Demy 16mo.   | First<br>do.<br>do.<br>do.             | 550<br>550<br>550<br>5,000                          | 20c.<br>20c.<br>20c.<br>20c.              | Rev. E. V. Freeman,<br>Nuwara Eliya<br>do.<br>do.<br>T. Gracie, Union place,<br>Colombo  |
| Vidyasagara Press<br>Industrial Home Press  | do.   | 1914.<br>July   | 32                              | Demy 32mo.   | Second                                 | 10,000  | 1c.                                       | do.  |
| do.   | do.   | May   | 180                             | Demy 16mo.   | do.                                    | 5,000   | 5c.                                       | do.  |
| do.   | do.   | 1915.<br>February   | 70                              | Demy 12mo.   | Sixth                                  | 10,000  | 2c.                                       | do.  |
| American-Ceylon Mission Press<br>do.  | do.<br>do.  | 1914.<br>September<br>November                              | 72<br>96                        | do.<br>do.   | First<br>do.                           | 30,000<br>30,000                                    | 2c.<br>2c.                                | do.<br>do.   |
| Sandakirana Press<br>Catholic Messenger Press<br>N. J. Cooray & Sons<br>F. D. K. Weeraman do.   | Sri Sudharmoday Society<br>Catholic Messenger Press<br>Rev. B. Sri Subhuti<br>M. C. Goonewardane & Bros.<br>M. P. M. Silva    | 1915.<br>March 30<br>April 19<br>May 13<br>May 24<br>May 24 | 24<br>96<br>24<br>16<br>32      | Demy 8vo.<br>Crown 8vo.<br>Demy 8vo.<br>Demy 16mo.<br>Royal 32mo.              | do.<br>Second<br>First<br>do.<br>do.   | 2,000<br>150<br>2,000<br>1,000<br>1,000             | Free<br>90c.<br>25c.<br>Free<br>5c.       | Sri Sudharmodaya Society,<br>Colombo<br>Rector, St. Joseph's College, Colombo<br>Rev. B. Sri Subhuti,<br>Colombo<br>M. C. Goonewardane & Bros., Weligama<br>M. P. M. Silva, Weligama |
| Ceylon Examiner Press<br>Industrial Home Press<br>W. E. Bastian & Co.<br>Oriental Press<br>A. M. & J. Ferguson<br>W. E. Bastian & Co. | Ceylon Examiner Press<br>P. A. Pakkinathan<br>A. Edirisinha<br>C. P. J. Appuhamy<br>A. M. & J. Ferguson<br>Irving Gunawardene | May 26<br>May 31<br>May 20<br>June 9<br>May 4<br>May 28     | 28<br>24<br>8<br>48<br>72<br>30 | Demy 8vo.<br>Royal 16mo.<br>Demy 8vo.<br>Demy 16mo.<br>Demy 8vo.<br>Royal 8vo. | do.<br>do.<br>do.<br>do.<br>do.<br>do. | 300<br>250<br>2,000<br>Free<br>2,000<br>1,000       | Free<br>—<br>Free<br>10c.<br>50c.<br>10c. | H. de Kretser, Hill street,<br>Colombo<br>P. A. Pakkinathan, Matale<br>A. Edirisinha, Galle<br>Rev. Nhanananda,<br>Dehiwela<br>Irving Gunawardene,<br>Weligama                       |

R. G. ANTHONISZ,  
Receiver and Registrar of Books.

CEYLON:  
PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESS,  
COLOMBO.